

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:241730

29.08.2019-11:09

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forward

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 1.931

CONTAINER ID: LB CS 480

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7198265 2516078235 480 PC S/ Output Shaft 2 5500042692

29.08.2019 2516078258

010 P: 3 -PALETTE

X 160

TBA-500086

P: 24 -LT6

X 0

TBA-500082

P: 3 -DECKEL

X 0

TBA-500085

7198266 2516043935

968 PC S/ Input Shaft Inner

5500042694

29.08.2019 2516043958

010 P: 4 -PALETTE

X 242

TBA-500086

P: 4 -DECKEL

X 0

TBA-500085

P: 44 -LT7

X 0

TBA-500142

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

03 SET 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

2/2

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commanditaire
rose = Exemplaire du expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for enduser
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for sender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for forlægger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 29.08.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 241730			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Paletten 14 Getriebeteile 15 Werkzeugmaschinen 16 Werkzeugmaschinen 17 Werkzeugmaschinen 18 Werkzeugmaschinen 19 Werkzeugmaschinen 20 Werkzeugmaschinen 21 Werkzeugmaschinen 22 Werkzeugmaschinen 23 Werkzeugmaschinen 24 Werkzeugmaschinen 25 Werkzeugmaschinen 26 Werkzeugmaschinen 27 Werkzeugmaschinen 28 Werkzeugmaschinen 29 Werkzeugmaschinen 30 Werkzeugmaschinen 31 Werkzeugmaschinen 32 Werkzeugmaschinen 33 Werkzeugmaschinen 34 Werkzeugmaschinen 35 Werkzeugmaschinen 36 Werkzeugmaschinen 37 Werkzeugmaschinen 38 Werkzeugmaschinen 39 Werkzeugmaschinen 40 Werkzeugmaschinen 41 Werkzeugmaschinen 42 Werkzeugmaschinen 43 Werkzeugmaschinen 44 Werkzeugmaschinen 45 Werkzeugmaschinen 46 Werkzeugmaschinen 47 Werkzeugmaschinen 48 Werkzeugmaschinen 49 Werkzeugmaschinen 50 Werkzeugmaschinen 51 Werkzeugmaschinen 52 Werkzeugmaschinen 53 Werkzeugmaschinen 54 Werkzeugmaschinen 55 Werkzeugmaschinen 56 Werkzeugmaschinen 57 Werkzeugmaschinen 58 Werkzeugmaschinen 59 Werkzeugmaschinen 60 Werkzeugmaschinen 61 Werkzeugmaschinen 62 Werkzeugmaschinen 63 Werkzeugmaschinen 64 Werkzeugmaschinen 65 Werkzeugmaschinen 66 Werkzeugmaschinen 67 Werkzeugmaschinen 68 Werkzeugmaschinen 69 Werkzeugmaschinen 70 Werkzeugmaschinen 71 Werkzeugmaschinen 72 Werkzeugmaschinen 73 Werkzeugmaschinen 74 Werkzeugmaschinen 75 Werkzeugmaschinen 76 Werkzeugmaschinen 77 Werkzeugmaschinen 78 Werkzeugmaschinen 79 Werkzeugmaschinen 80 Werkzeugmaschinen 81 Werkzeugmaschinen 82 Werkzeugmaschinen 83 Werkzeugmaschinen 84 Werkzeugmaschinen 85 Werkzeugmaschinen 86 Werkzeugmaschinen 87 Werkzeugmaschinen 88 Werkzeugmaschinen 89 Werkzeugmaschinen 90 Werkzeugmaschinen 91 Werkzeugmaschinen 92 Werkzeugmaschinen 93 Werkzeugmaschinen 94 Werkzeugmaschinen 95 Werkzeugmaschinen 96 Werkzeugmaschinen 97 Werkzeugmaschinen 98 Werkzeugmaschinen 99 Werkzeugmaschinen 100 Werkzeugmaschinen	

19 zu zahlen vom A payer par Fracht Prix de transport Emballungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)
---	---

21 Rückstellung Remboursement 22 Frachtführer Transporteur 23 Frachtführer Transporteur 24 Frachtführer Transporteur 25 Frachtführer Transporteur 26 Frachtführer Transporteur 27 Frachtführer Transporteur 28 Frachtführer Transporteur 29 Frachtführer Transporteur 30 Frachtführer Transporteur 31 Frachtführer Transporteur 32 Frachtführer Transporteur 33 Frachtführer Transporteur 34 Frachtführer Transporteur 35 Frachtführer Transporteur 36 Frachtführer Transporteur 37 Frachtführer Transporteur 38 Frachtführer Transporteur 39 Frachtführer Transporteur 40 Frachtführer Transporteur 41 Frachtführer Transporteur 42 Frachtführer Transporteur 43 Frachtführer Transporteur 44 Frachtführer Transporteur 45 Frachtführer Transporteur 46 Frachtführer Transporteur 47 Frachtführer Transporteur 48 Frachtführer Transporteur 49 Frachtführer Transporteur 50 Frachtführer Transporteur 51 Frachtführer Transporteur 52 Frachtführer Transporteur 53 Frachtführer Transporteur 54 Frachtführer Transporteur 55 Frachtführer Transporteur 56 Frachtführer Transporteur 57 Frachtführer Transporteur 58 Frachtführer Transporteur 59 Frachtführer Transporteur 60 Frachtführer Transporteur 61 Frachtführer Transporteur 62 Frachtführer Transporteur 63 Frachtführer Transporteur 64 Frachtführer Transporteur 65 Frachtführer Transporteur 66 Frachtführer Transporteur 67 Frachtführer Transporteur 68 Frachtführer Transporteur 69 Frachtführer Transporteur 70 Frachtführer Transporteur 71 Frachtführer Transporteur 72 Frachtführer Transporteur 73 Frachtführer Transporteur 74 Frachtführer Transporteur 75 Frachtführer Transporteur 76 Frachtführer Transporteur 77 Frachtführer Transporteur 78 Frachtführer Transporteur 79 Frachtführer Transporteur 80 Frachtführer Transporteur 81 Frachtführer Transporteur 82 Frachtführer Transporteur 83 Frachtführer Transporteur 84 Frachtführer Transporteur 85 Frachtführer Transporteur 86 Frachtführer Transporteur 87 Frachtführer Transporteur 88 Frachtführer Transporteur 89 Frachtführer Transporteur 90 Frachtführer Transporteur 91 Frachtführer Transporteur 92 Frachtführer Transporteur 93 Frachtführer Transporteur 94 Frachtführer Transporteur 95 Frachtführer Transporteur 96 Frachtführer Transporteur 97 Frachtführer Transporteur 98 Frachtführer Transporteur 99 Frachtführer Transporteur 100 Frachtführer Transporteur
--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von ... bis ... 26 Vollmachtgeber des Frachtführers 27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 28 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
31 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 32 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	33 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 34 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
35 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 36 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	37 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 38 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
39 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 40 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	41 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 42 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
43 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 44 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	45 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 46 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
47 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 48 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	49 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 50 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
51 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 52 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	53 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 54 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
55 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 56 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	57 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 58 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
59 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 60 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	61 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 62 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
63 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 64 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	65 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 66 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
67 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 68 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	69 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 70 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
71 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 72 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	73 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 74 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
75 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 76 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	77 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 78 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
79 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 80 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	81 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 82 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
83 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 84 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	85 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 86 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
87 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 88 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	89 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 90 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
91 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 92 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	93 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 94 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
95 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 96 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	97 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 98 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes
99 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes 100 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	

Benutzte Gen.-Nr.	☐ National	☐ Bilateral	☐ EG	☐ CEMT
-------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008103 vom 29.08.2019

Ludwigsburg, 29.08.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gägentlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 03.09.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.08.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7198179	14	COLLI	Getriebeteile	3.784	
2	7198181 + 7198265					
3	7198266					
Summe: Total.					3.784,00	
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang					27 Gut 19-008103 empfangen am Datum / Date KUHNEN NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 03 SET 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire <i>verifica su qualità e quantità</i>	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604